

قلسلس ىلع لاجملاو مدختسمل ا ةرادا نيوكت RV325 VPN و RV320 تاهجوم

فدهلا

وه لاجملا. ني مدختسمل او تالاجملا نيوكتل مدختسمل ا ةرادا ةحفص مادختسا متي
ىلع ةقداصملا يف مكحتلا متي. مداوخل او ءالمعلا نم ةعومجم نم فلأتت ةي عرف ةكبش
ةدعاق لالخنم ةقداصملا VPN RV32x هجوم قلسلس معدت. يلحم ناما مداخ ةطساوب لاجم
LDAP مداخ و Active Directory مداخ و RADIUS مداخ و ةيلحمل تانايبلا

VPN RV32x هجوم قلسلس ىلع ني مدختسمل او تالاجملا ةرادا ةي فيك لاقملا اذ حرش ي

قيبطتلل ةلباقلا ةزهجالا

- ةجودزم WAN ةكبش ب VPN RV320 هجوم
- RV325 Gigabit WAN VPN Router هجوملا

جماربال رادصا

v1.1.0.09

لاجملا ةرادا

ةرادا رتخاو بيولا نيوكتل ةدعاسملا ةادالا ىل لوخدلا ليحستب مق 1. ةوطخل
مدختسمل ا ةرادا ةحفص رهظت. مدختسمل ا

The screenshot displays the 'User Management' configuration page. It features two tables. The first table, 'Domain Management Table', has columns for 'Domain Name', 'Authentication Type', and 'Authentication Server IP'. It shows a single entry for 'Default' with 'Local Database' and 'N/A'. Below this table are 'Add...', 'Edit...', and 'Delete' buttons. The second table, 'User Management Table', has columns for 'Username', 'Password', 'Group', and 'Domain'. It shows a single entry for 'cisco' with a masked password '*****', 'Administrator' group, and 'Default' domain. Below this table are 'Add', 'Edit', and 'Delete' buttons. At the bottom of the page are 'Save' and 'Cancel' buttons.

ةذفان رهظت. ديدج لاجم نيوكتل "لاجملا ةرادا لودج" يف ةفاضل قوف رقنا 2. ةوطخل
لاجم ةفاضل

ةقداصملا عون ةلدسنملا ةمئاقلا نم لاجملا مدختسملا ةقداصملا عون رتخأ 3. ةوطخلا

هجوملا ةطساوب ةقداصملا ءارجإ متي — ةيلاحملا تانايبلا ةدعاق.

لاجملا ةقداصم ءارجإ دعب نع RADIUS مداخ موقوي — RADIUS.

- RADIUS-PAP — ةقداصم لوكوتورب وه (PAP) رورملا ةملك ةقداصم لوكوتورب — RADIUS-PAP
بحيو ةنمأ ريغ ةقداصملا هذه دع. ةقداصملا لطق ةطيسب رورم ةملك مدختسي
ىوقأ ةقداصم ةقيرط دعب نع RADIUS مداخ معدي مل اذإ لطق اهمادختسا

- RADIUS-CHAP — لوكوتورب وه (CHAP) نايبتسال ءحفاصم ةقداصم لوكوتورب — RADIUS-CHAP
هذه ثدحت . تاهاجتالا ةيثالث ءحفاصم لالخنم ةقداصملا نم ققحتي ةقداصم
يلوالا ليصوتلا دعب ةيئاوشع تارتف ىلعو يلووالا لاصتالا تقوي ءحفاصملا

- RADIUS-MSCHAP — CHAP نم Microsoft رادصا وه MS-CHAP — RADIUS-MSCHAP
قيسنت ميمصت مت . CHAP نم Windows NT تاجتنتم عم اقاوتم نوكل ي MS-CHAP

- RADIUS-MSCHAPV2 — MS-CHAP ل دادتما وه MS-CHAPV2 — RADIUS-MSCHAPV2
ريفشت حاتفم رفوي MS-CHAP ل دادتما وه MS-CHAPV2
ىوقأ .

ةقداصم ءارجإ Active Directory لىغشتب موقوي يذلا مدخال موقوي — Active Directory
Windows لاجم ءكبش ىلع ءكبشلا نامأ رفوت ءمدخ يه Active Directory ءمدخ . لاجملا

لاجملا ةقداصم ءارجإ لىلد ءمدخ لىغشي يذلا دىعبلا مدخال موقوي — LDAP
همادختسا متي لوصو لوكوتورب وه (LDAP) لىلدلل لوصولل فىفخلا لوكوتوربلا
لىلدلا ءمدخ ىل لوصولل .

ةيلاحملا تانايبلا ةدعاق ةقداصم

لاجملا لققح ي ف لاجملا امسا لخدأ 1. ةوطخلا

لاجملا ءاشنإ مت . OK قوف رقناو 2. ةوطخلا

Domain Management Table			Items 1-2 of 2 5 per page
Domain Name	Authentication Type	Authentication Server IP	
<input type="radio"/> Default	Local Database	N/A	
<input type="radio"/> Domain Name	Local Database		

Page 1 of 1

RADIUS ةقداصم

Authentication Type:	<input type="text" value="Radius-MSCHAPV2"/>
Domain:	<input type="text" value="Domain Name"/>
Radius Server:	<input type="text" value="192.168.1.200"/>
Radius PassWord:	<input type="password" value="*****"/>

1. ةوطخلال لاجملا لقح يف لاجملا امسا لخدأ.

2. ةوطخلال RADIUS مداخل لقح يف RADIUS مداخل صاخلا IP ناوع لخدأ.

3. ةوطخلال RADIUS مداخل لىع ةقداصم لىع هجوملا اهمدختسي يتلا رورملا ةملك لخدأ. RADIUS رورم ةملك لقح تاملك ريفش بتب RADIUS مداخل و هجوملا رورملا ةملك حمست. RADIUS رورم ةملك لقح اهنىوك مت يتلا رورملا ةملك لقحلا اذه قباطي نأ بجي. لدابتلا تاباجتساو رورملا لىع RADIUS مداخل لىع.

4. ةوطخلال لاجملا عاشنإ مت OK قوف رقناو.

Domain Management Table			Items 1-2 of 2 5 per page
Domain Name	Authentication Type	Authentication Server IP	
<input type="radio"/> Default	Local Database	N/A	
<input checked="" type="radio"/> Domain Name	Radius-MSCHAPV2	192.168.1.200	

Page 1 of 1

Active Directory ةقداصم

Authentication Type:	<input type="text" value="Active Directory"/>
Domain:	<input type="text" value="Domain Name"/>
AD Server Address:	<input type="text" value="192.168.1.150"/>
AD Domain Name:	<input type="text" value="Active Directory"/>

1. ةوطخلال لاجملا لقح يف لاجملا امسا لخدأ.

2. ةوطخلال AD مداخل ناوع لقح يف Active Directory مداخل صاخلا IP ناوع لخدأ.

3. ةوطخلال AD لاجم امسا لقح يف Active Directory مداخل لاجملا امسا لخدأ.

4. ةوطخلال لاجملا عاشنإ مت OK قوف رقناو.

Domain Management Table			Items 1-2 of 2 5 per page
Domain Name	Authentication Type	Authentication Server IP	
<input type="radio"/> Default	Local Database	N/A	
<input checked="" type="radio"/> Domain Name	Active Directory	192.168.1.150	

Add... Edit... Delete Page 1 of 1

LDAP Configuration

Authentication Type:

Domain:

LDAP Server Address:

LDAP Base DN:

OK Cancel

1. LDAP configuration.

2. LDAP configuration IP address.

3. LDAP configuration DN. DN is the LDAP configuration distinguished name. It is the LDAP configuration distinguished name. It is the LDAP configuration distinguished name. It is the LDAP configuration distinguished name.

4. LDAP configuration OK button.

Domain Management Table			Items 1-2 of 2 5 per page
Domain Name	Authentication Type	Authentication Server IP	
<input type="radio"/> Default	Local Database	N/A	
<input checked="" type="radio"/> Domain Name	LDAP	192.168.1.100	

Add... Edit... Delete Page 1 of 1

LDAP Configuration

Domain Management Table			Items 1-2 of 2 5 per page
Domain Name	Authentication Type	Authentication Server IP	
<input type="radio"/> Default	Local Database	N/A	
<input checked="" type="radio"/> Domain Name	LDAP	192.168.1.100	

Add... Edit... Delete Page 1 of 1

1. LDAP configuration.

2. LDAP configuration IP address.

Authentication Type:

Domain:

LDAP Server Address:

LDAP Base DN:

ةب ول ط م ل ل و ق ح ل ر ي ر ح ت ب م ق 3. ة و ط خ ل

ل ا ج م ل ن ي و ك ت ش ي د ح ت م ت . O K ق و ف ر ق ن ا و . 4 ة و ط خ ل

ل ا ج م ل ن ي و ك ت ف ذ ح

Domain Management Table				Items 1-2 of 2	5	per page
Domain Name	Authentication Type	Authentication Server IP				
<input type="radio"/> Default	Local Database	N/A				
<input checked="" type="radio"/> Domain Name	LDAP	192.168.1.150				

Page 1 of 1

ه ف ذ ح د ي ر ت ي ذ ل ل ا ج م ل ر ا ي ت خ ل ر ز ق و ف ر ق ن ا . 1 ة و ط خ ل

ر ي ذ ح ت ة ذ ف ا ن ر ه ط ت . ل ا ج م ل ف ذ ح ل " ل ا ج م ل ة ر ا د ا ل و د ج " ي ف ف ذ ح ق و ف ر ق ن ا . 2 ة و ط خ ل

 Delete ?

ل ا ج م ل ن ي و ك ت ف ذ ح م ت . م ع ن ة ق ق ط ق ط . 3 ة و ط خ ل

ن ي م د خ ت س م ل ا ة ر ا د ا

ة ر ا د ا ر ت خ ا و ه ج و م ل ن ي و ك ت ل ة د ع ا س م ل ا ة ا د ا ل ا ل ل و خ د ل ا ل ي ج س ت ب م ق 1. ة و ط خ ل
م د خ ت س م ل ا ة ر ا د ا ة ح ف ص ر ه ط ت . م د خ ت س م ل ا

User Management

Domain Management Table				Items 1-1 of 1	5	per page
Domain Name	Authentication Type	Authentication Server IP				
<input type="radio"/> Default	Local Database	N/A				

Page 1 of 1

User Management Table				Items 1-1 of 1	5	per page
Username	Password	Group	Domain			
<input type="checkbox"/> cisco	*****	Administrator	Default			

Page 1 of 1

ديج مدختسم ةفاضال "مدختسمل ايراد لودج" في ةفاضل قوف رقنا 2. ةوطخلال

User Management Table				Items 1-1 of 1 5 per page
<input type="checkbox"/>	Username	Password	Group	Domain
<input type="checkbox"/>	cisco	*****	Administrator	Default
	<input type="text" value="Username"/>	<input type="text" value="*****"/>	<input type="text" value="Group 1"/>	<input type="text" value="Default"/>

Add Edit Delete Page 1 of 1

مدختسمل مسا لقح في بولطمل مدختسمل مسا لخدأ 3. ةوطخلال

رورمل ةملك مادختسا متي. لاجم ةملك ال في username ل ةملك تلخد 4. ةوطخلال
هنيوكت مت في ذل اءي ل اناي بال ةءاق لاجم ال مدختسمل ةقءاصم ل

ءلدسنم ال ةمءاق ال نم اهنم اعزج مدختسمل نوئي س في تل ةءومجم ال رتخأ 5. ةوطخلال
رغص اءي عرف ال اءام ال ال اءام ال مي سقت ةءاي زل ءاعومجم ال مادختسا متي. "ءومجم ال"
ري صقت ال. طقف دءاو مدختسمل ال ل نوئي ل وءسمل ال ةومجم في وءءء نأ نكم مي
username/cisco ل وءسمل ال نم ةملك/cisco.

عءرا، ءامول عمل نم دي زمل. ةومجم ال ايراد ءءفص في ءاعومجم ال نيوكت نكم مي: **ءظءالم**
RV320 ءاهوم لءء ءال اءم ال ةومجم ايراد ال

ءلدسنم ال ةمءاق ال نم هنم اعزج مدختسمل نوئي نأ بءي في ذل لاجم ال رتخأ 6. ةوطخلال
لاءم ال.

ديءال مدختسمل نيوكت مت. ظفء ءق طقط 7. ةوطخلال

User Management Table				Items 1-2 of 2 5 per page
<input type="checkbox"/>	Username	Password	Group	Domain
<input type="checkbox"/>	cisco	*****	Administrator	Default
<input type="checkbox"/>	Username	*****	Group 1	Domain Name

Add Edit Delete Page 1 of 1

مدختسمل ايراد ريرءء

User Management Table				Items 1-2 of 2 5 per page
<input type="checkbox"/>	Username	Password	Group	Domain
<input type="checkbox"/>	cisco	*****	Administrator	Default
<input checked="" type="checkbox"/>	Username	*****	Group 1	Default

Add Edit Delete Page 1 of 1

هريءء ديء في ذل مدختسمل مسا ب ءصاء ال رايءءال ءناء دءء 1. ةوطخلال

username ل رءي نأ ءل واط ايراد لمءءسمل في رءي ءق طقط 2. ةوطخلال

User Management Table				Items 1-2 of 2 5 per page
<input type="checkbox"/>	Username	Password	Group	Domain
<input type="checkbox"/>	cisco	*****	Administrator	Default
<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="Username"/>	<input type="text" value="*****"/>	<input type="text" value="Mobile User"/>	<input type="text" value="Default"/>

Add Edit Delete Page 1 of 1

ءبولطمل ل وءءال ريرءء ب مق 3. ةوطخلال

مدختسمل مسا نيوكت ءي دءء مت. ظفء ءق طقط 4. ةوطخلال

مدختسمل ايراد فءء

User Management Table				Items 1-2 of 2	5	per page
<input type="checkbox"/>	Username	Password	Group	Domain		
<input type="checkbox"/>	cisco	*****	Administrator	Default		
<input checked="" type="checkbox"/>	Username	*****	Mobile User	Default		

Add Edit Delete Page 1 of 1

هفدح دپرت ڀذلا مدختسملل مساب ةصاخلا راپتخاللا ةناخ ددح . 1 ةوطخال

مدختسملل مسا فذل مدختسملل ةرادا لودج ڀ ف فذل قوف رقنا . 2 ةوطخال

مدختسملل مسا نڀوكت فذل مت . ظفح ةقطقط . 3 ةوطخال

ةمچرتل هذه لوج

ةللأل تاي نقتل نم ةومچم مادختساب دن تسمل اذہ Cisco تچرت
ملاعلاء انءمچي فني مدختسمل معدى وتحم مي دقتل ةيرشبلاو
امك ةقيقد نوك تنل ةللأل ةمچرت لصف أن ةظحال مچري. ةصاخلا مهتغب
Cisco يلخت. فرتحم مچرت مامدقي يتل ةيفارتحال ةمچرتل عم لالحا وه
ىلإ أمئاد عوچرلاب ي صؤتو تامچرتل هذه ةقدنع اهتيلوئسم Cisco
Systems (رفوتم طبارلا) ي لصلأل يزي لچنل دن تسمل